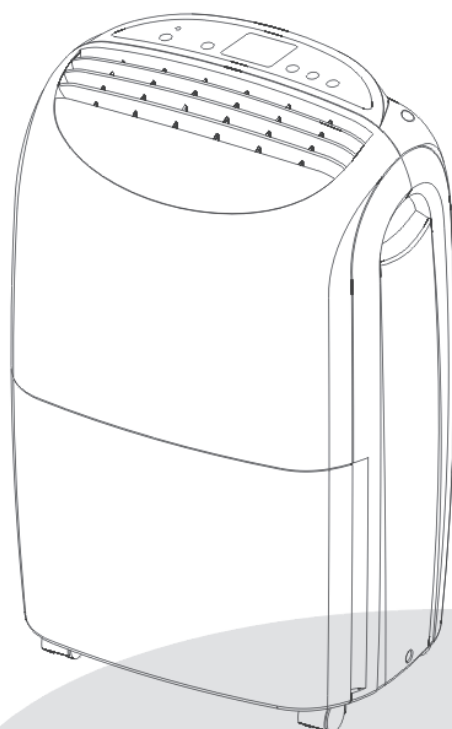


DryDigit20 LCD

OSUSZACZ



**SPIS TREŚCI**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	2
CZĘŚCI SKŁADOWE / ZASADA DZIAŁANIA.....	4
INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	5
JAK UŻYWAĆ OSUSZACZA.....	6
STAŁE ODPROWADZENIE WODY.....	7
UWAGI.....	8
KONSERWACJA URZĄDZENIA.....	9
DANE TECHNICZNE.....	10

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Dziękujemy za zakup osuszacza  
Aby najlepiej wykorzystać jego możliwości oraz uniknąć wszelkich możliwych usterek,  
prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.

# ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe zasady bezpieczeństwa powinny być przeczytane i zachowane przed użyciem urządzenia. Podczas używania urządzeń elektrycznych, powinny być zawsze zachowane następujące środki ostrożności:

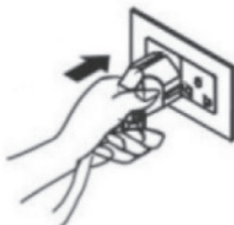
1. Transport i przechowywanie powinno się odbywać w pozycji pionowej. Przed pierwszym uruchomieniem lub po transporcie, urządzenie powinno stać w normalnej pozycji przez ok. 3 godz.
2. Zawsze ustawiaj urządzenie na poziomej powierzchni.
3. Urządzenie pracuje w pomieszczeniach o temperaturze od 2°C do 39°C.
4. Upewnij się, że wlot i wylot powietrza nie są zakryte lub zablokowane. Nie ustawiaj urządzenia blisko zasłon lub innych obiektów. Zaleca się odstęp minimum 0,5 m.
5. Podczas suszenia pranie powinno być rozwieszane w bezpiecznej odległości aby skapująca woda nie spadała na urządzenie.
6. Podczas pracy urządzenia nie kładź niczego na jego wierzchu, niczym go nie przykrywaj.
7. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i biurowego. Urządzenie nie ma zastosowania przemysłowego, nie powinno być również używane na zewnątrz pomieszczeń.
8. W celu zapobieżenia wstrząsowi elektrycznemu nie należy zanurzać urządzenia, wtyczki lub przewodu w wodzie, lub rozpylać płynów na urządzenie.
9. **NIE WOLNO** używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką lub kablem przyłączeniowym gdyż grozi to porażeniem przez prąd elektryczny. Wymianę ich należy zlecić uprawnionym osobom.
10. **NIE** używaj wtyczki do włączania lub wyłączania urządzenia. Zawsze używaj do tego celu panelu sterującego.
11. Należy upewnić się, że urządzenie jest opróżnione z wody przed wyłączeniem go na dłuższy czas i przechowywaniem.
12. **ZAWSZE** wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu przed czyszczeniem, zmianą miejsca, podnoszeniem itp.
13. Uważnie nadzoruj dzieci i zwierzęta domowe jeśli w pobliżu nich pracuje urządzenie.
14. Przewód zasilający urządzenia nie powinien być przykrywany dywanami lub chodnikami. Należy tak ułożyć przewód aby uniknąć potknięcia.
15. Urządzenie nie powinno pracować lub być przechowywane w bezpośrednim nasłonecznieniu.
16. Urządzenie powinno być naprawiane w autoryzowanym serwisie. Wykonywanie napraw przez nieuprawnione osoby może spowodować uszkodzenie urządzenia, zniszczenie mienia, zranienie osoby i utratę gwarancji.
17. W przypadku konieczności użycia przedłużaczy elektrycznych lub adapterów wtyczek zawsze sprawdź czy są one odpowiednie dla urządzenia.
18. Urządzenie musi być użytkowane tylko z zamontowanymi filtrami. Przed ich czyszczeniem urządzenie należy wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
19. Upewnij się, że urządzenie jest podłączane do gniazda elektrycznego o właściwym napięciu prądu, zgodnie z wartością na tabliczce znamionowej urządzenia.

# ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

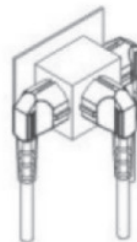
- Nie włączaj urządzenia ze spletanym kablem



- Wtyczka musi być dokładnie wciśnięta do gniazdka



- Nie używaj rozgałęziacza



- Upewnij się, że wtyczka jest czysta



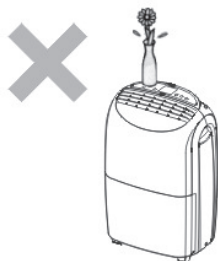
- Po wyłączeniu urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka



- Przy włączaniu wtyczki należy mieć suche ręce



- Nie stawiaj niczego na panelu sterującym



- Nie kładź niczego na wlocie lub wylocie powietrza



- Uważnie nadzoruj dzieci i zwierzęta domowe jeśli w pobliżu nich pracuje urządzenie.



- Nie rozpylaj płynów w okolicy urządzenia



- Nie używaj środków łatwopalnych w okolicy urządzenia



- Urządzenie powinno być naprawiane w autoryzowanym serwisie.



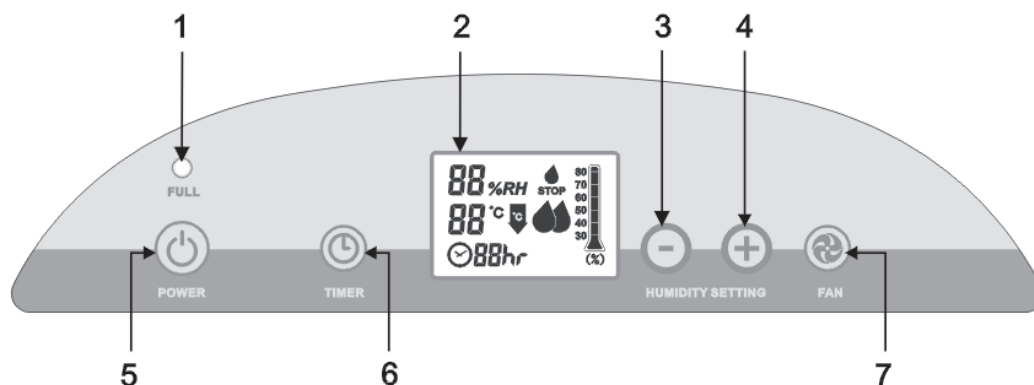
Wybranie poziomu wilgotności ponad 80% RH przy pomocy przycisku SET+ powoduje zatrzymanie kompresora, pracuje tylko wentylator.

# CZĘŚCI SKŁADOWE



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## PANEL KONTROLNY



### 1. FULL LAMP - Pełny zbiornik na wodę

Zaświecenie się tej diody sygnalizuje napełnienie zbiornika na wodę lub nieprawidłowe włożenie zbiornika. Jeśli zbiornik jest pełny, należy go wyjąć i opróżnić z wody. W przypadku nieprawidłowego włożenia, zbiornik należy wyjąć i włożyć prawidłowo.

### 2. LCD DISPLAY – Wyświetlacz LCD

**88 %RH** wilgotność w pomieszczeniu

**88 °C** temperatura w pomieszczeniu

**88hr** wyświetlacz zegara z trybem wyłączenia lub włączenia i wyłączenia automatycznego

lampka pali się gdy działa funkcja odszraniania

lampka pali się, gdy urządzenie przestanie pracować z powodu zapełnienia zbiornika

niska prędkość wentylatora

wysoka prędkość wentylatora

### 3. i 4. HUMIDITY SETTING - USTAWIENIA POZIOMU WILGOTNOŚCI – Ustawienia poziomu wilgotności od 30% do 80%

Zalecana wilgotność 50-60%.

### 5. POWER – włącznik / wyłącznik

### 6. TIMER – zegar nastawu czasu pracy

Czas pracy od 1 do 12 godz.

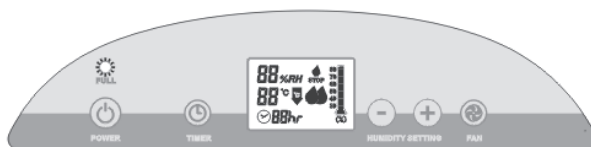
### 7. FAN SPEED – Ustawienia prędkości wentylatora

Niska lub wysoka prędkość wentylatora.

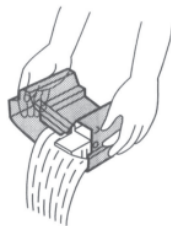
# JAK UŻYWAĆ OSUSZACZA

## ● Podłączenie do prądu

- 1) Postaw urządzenie w pozycji pionowej na płaskiej, stabilnej i odpornej na temperaturę powierzchni. Upewnij się, że w promieniu 1 m od urządzenia nie ma łatwopalnych substancji. Używanie urządzenia w innych warunkach jest ryzykowne.
- 2) Upewnij się, że urządzenie jest podłączane do gniazda elektrycznego o właściwym napięciu prądu, zgodnie z wartością na tabliczce znamionowej urządzenia. Włóż wtyczkę do gniazdka.
- 3) Jeśli urządzenie jest podłączone prawidłowo należy wcisnąć przycisk POWER. Przy pierwszym uruchomieniu może zapalić się lampka BUCKET FULL. Należy wtedy wyjąć zbiornik na wodę i powtórnie wsunąć go we właściwej pozycji.




- Jeśli lampka BUCKET FULL pali się z powodu zapełnienia zbiornika wodą należy oburącz delikatnie wysunąć zbiornik i opróżnić go z wody. Wsunąć z powrotem na miejsce, urządzenie wystartuje automatycznie.



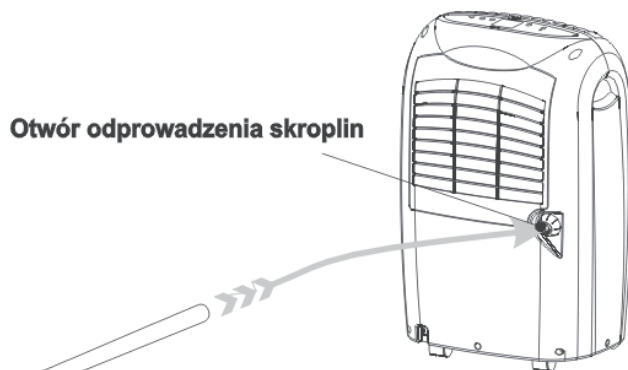
**Zbiornik należy trzymać obydwojema rękami**

## ● Odszranianie

Gdy urządzenie pracuje w niskich temperaturach (poniżej 12°C) powierzchnia parownika może pokrywać się szronem, który zmniejsza wydajność urządzenia. W takich sytuacjach urządzenie przechodzi w tryb automatycznego odszraniania. Zaczyna się palić symbol  na wyświetlaczu LCD. Urządzenie pracuje w temperaturze do 5°C. Odszranianie może zajmować różną ilość czasu. Gdy urządzenie oblodzi się, należy je wyłączyć wyjąwszy wtyczkę z gniazdka. Następnie podłączyć ponownie do gniazdka ustawić żądane funkcje ponownie. Jeśli temperatura w pomieszczeniu spada poniżej 5°C urządzenie należy wyłączyć.

# STAŁE ODPROWADZENIE WODY

- Urządzenie jest wyposażone w wyprowadzenie umożliwiające stałe odprowadzanie wody.



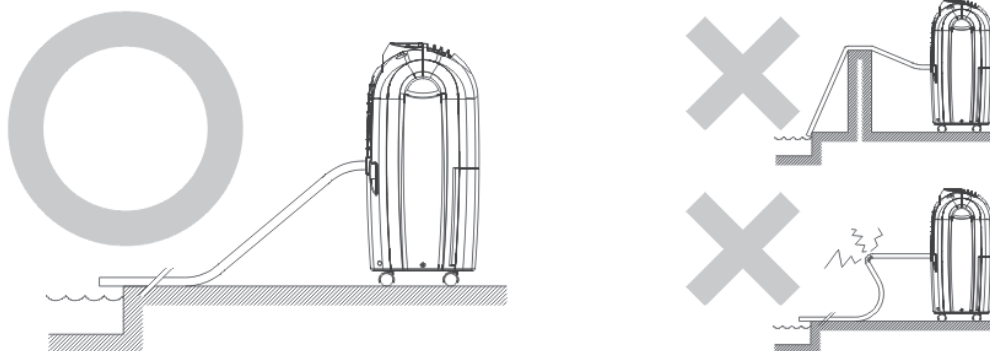
- 1) Do wyprowadzenia podłącza się rurkę o przekroju 13mm ( nie będącą na wyposażeniu ).

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyjąć zbiornik na wodę i wyjąć zaślepkę stałego odprowadzania wody. Włożyć rurkę ( średnica 13 mm ) w kranik odprowadzający wodę.</li> <li>2. Następnie przełożyć rurkę przez otwór stałego odprowadzania wody i pozostawić na zewnątrz urządzenia.</li> </ol>	<p>Tył urządzenia</p> <p>Dla odprowadzenia wody</p> <p>Korek spustowy</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Rurka odprowadzająca wodę nie powinna być blokowana lub zaginana.</li> </ol>	<p>Elastyczna zaślepka</p> <p>Korek spustowy</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Zbiornik na wodę umieścić dokładnie na miejscu.</li> </ol>	<p>Rura spustowa PCV</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Przy pierwszej instalacji należy regularnie sprawdzać czy rurka jest podłączona prawidłowo i nie jest w żaden sposób zablokowana.</li> </ol>	<p>Rura spustowa PCV</p> <p>Popchnąć zbiornik w kierunku pokazanym strzałkami, aby włożyć go do urządzenia</p> <p>Zbiornik</p>

- 2) Należy zawsze pamiętać o wyłączeniu urządzenia z gniazdka przed przystąpieniem do podłączenia stałego odprowadzania wody.

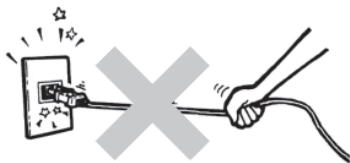
## ● PAMIĘTAJ!

Aby woda mogła spływać swobodnie, osuszacz zawsze musi stać wyżej niż koniec rurki odprowadzającej wodę ( odpływ grawitacyjny )



# UWAGI

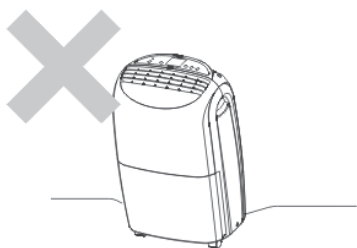
- Nie wyjmuj wtyczki z gniazdka prze pociągnięcie za przewód elektryczny.



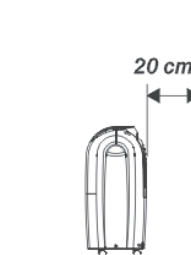
- Nie używaj substancji w rozpylaczu w pobliżu urządzenia aby nie uszkodzić plastiku lub nie zaproszyć ognia.



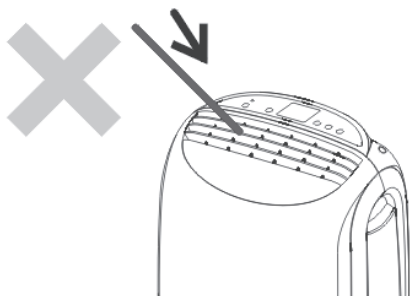
- Postaw urządzenie na stabilnej płaskiej powierzchni aby uniknąć wycieku wody.



- Ustaw urządzenie co najmniej 20 cm od ściany aby uniknąć przegrzania urządzenia.



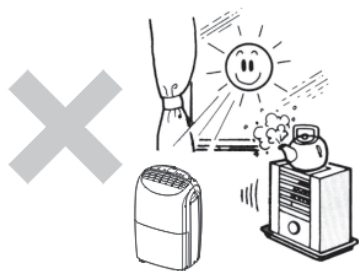
- Nie pozwól aby cokolwiek dostało się do urządzenia poprzez otwory wlotowe i wylotowe.



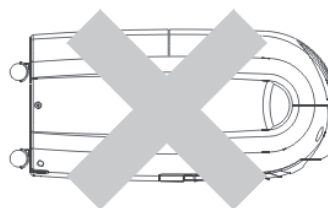
- Osuszanie w pomieszczeniach z otwartymi oknami lub drzwiami jest mało wydajne. Zaleca się ich zamknięcie.



- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.



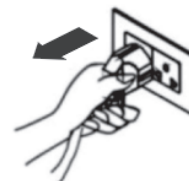
- Urządzenie powinno być przechowywane w pozycji pionowej i nienarażane na upadki i wstrząsy.





# KONSERWACJA URZĄDZENIA

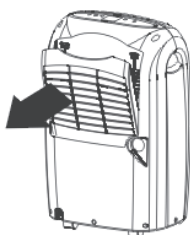
Zawsze przed czyszczeniem urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka



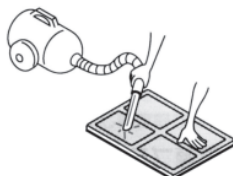
- 1) Do wycierania urządzenia z kurzu, zaleca się delikatne ścierki.
  - A. Mocno zabrudzone urządzenie przetrzeć wilgotną ścierką a następnie wytrzeć do sucha.
  - B. Nie należy używać do czyszczenia detergentów, rozpylaczy lub innych śr.
  - C. Chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie i spowodować przeciek.

- 2) Zdejmowanie filtra powietrza  
Nacisnąć zaczepy na górze pokrywy filtra powietrza w celu wyjęcia filtra. Pod pokrywą znajduje się dodatkowo filtr z węgla aktywowanego, który należy wyjąć.

- Czyszczenie filtra powietrza
  - A. Filtr powietrza należy oczyścić z kurzu przy pomocy odkurzacza.



- B. Jeśli jest bardzo zabrudzony można go umyć letnią wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Po umyciu filtr należy wysuszyć.



- C. **Nie można czyścić filtra z węgla aktywowanego.** Zużyty filtr można wymienić.

# ZAKŁADANIE FILTRA POWIETRZA

Umieścić filtr z węgla aktywowanego w zaczepach filtra powietrza. Włożyć filtr powietrza w okienko z tyłu osuszacza a następnie wcisnąć zaczepy blokujące. Filtr powietrza powinien zostać włożony prawidłowo.

# DANE TECHNICZNE

MODEL	DryDigit20LCD
Napięcie prądu	220-240V ~ 50Hz
Wydajność	10 L/D (27°C 60%RH) 20 L/D (30°C 80%RH)
Pobór prądu	maks. 320W
Wymiary (szer. x wys x gł.)	362x582x270 mm
Waga	13.4 kg
OPERATING TEMPERATURE	5°C ~ 35°C

Urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z następującymi Dyrektywami:

(EC) no. 842/2006

- NIGDY NIE NAPRAWIAJ LUB DEMOTUJ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE  
ZWRÓĆ SIĘ DO AUTORYZOWANEGO SERWISU.

## EKOLOGIA – DBAJMY O ŚRODOWISKO

Opakowanie kartonowe radzimy oddać do punktu skupu makulatury. Worki z polietylenu (PE) wyrzucić do kontenera na plastik, części z tworzyw sztucznych oddać do punktu skupu surowców wtórnych. Za organizację zbiornic materiałów do wtórnego wykorzystania, jak również informację o ich rozmieszczeniu odpowiedzialne są Urzędy Gmin i Powiatów.



Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Błędy w druku zastrzeżone.

FRAL Product, Importer : UNI-LUX Sp. z o.o, tel.(22) 631 61 88, fax (22) 863 04 30, www: uni-lux.pl



# ERRATA

---

## *FRAL DryDigit 20LCD*

(strona 5 instrukcji obsługi)



### **TIMER – Zegar nastawu czasu pracy**

Regulator czasowy pracuje w trybie 12 godzinnym. Przy wyłączonym urządzeniu wciśnij przycisk aby ustawić po ilu godzinach ma się włączyć. W czasie pracy urządzenia wciśnij przycisk aby ustawić po ilu godzinach ma się wyłączyć. Jedno wciśnięcie to 1 godzina. Jeśli chcesz skasować ustawienia programatora ustaw czas na 00.

04/2013

# ERRATA

---

## *FRAL DryDigit 20LCD*

(strona 5 instrukcji obsługi)



### **TIMER – Zegar nastawu czasu pracy**

Regulator czasowy pracuje w trybie 12 godzinnym. Przy wyłączonym urządzeniu wciśnij przycisk aby ustawić po ilu godzinach ma się włączyć. W czasie pracy urządzenia wciśnij przycisk aby ustawić po ilu godzinach ma się wyłączyć. Jedno wciśnięcie to 1 godzina. Jeśli chcesz skasować ustawienia programatora ustaw czas na 00.

04/2013